

GreenPerform Elite Highbay G2

LED Highbay/ LED 高天棚灯

BY778P

Mounting instruction/安装说明

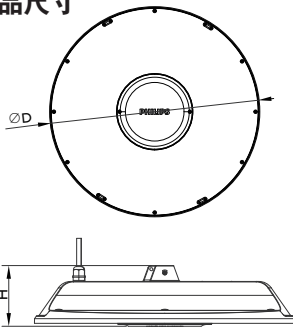


Type Desc 型号描述	Voltage (V) 电压	Frequency (Hz) 频率	Power (W) 功率	D(mm) 直径	H (mm) 高	Weight (Kg) 重量	CCT 色温	Optics 配光
BY778P LED100 PSD	220-240V	50/60	55	350	100	3.2	CW (冷白光) / NW (正白光)	WB/NB
BY778P LED150 PSD	220-240V	50/60	82	350	100	3.2	CW (冷白光) / NW (正白光)	WB/NB
BY778P LED200 PSD	220-240V	50/60	110	350	100	3.2	CW (冷白光) / NW (正白光)	WB/NB
BY778P LED250 PSD	220-240V	50/60	137	430	100	3.6	CW (冷白光) / NW (正白光)	WB/NB
BY778P LED280 PSD	220-240V	50/60	153	430	100	3.6	CW (冷白光) / NW (正白光)	WB/NB
BY778P LED300 PSD	220-240V	50/60	168	480	113	6.2	CW (冷白光) / NW (正白光)	WB/NB
BY778P LED350 PSD	220-240V	50/60	196	480	113	6.2	CW (冷白光) / NW (正白光)	WB/NB
BY778P LED400 PSD	220-240V	50/60	222	480	113	6.2	CW (冷白光) / NW (正白光)	WB/NB
BY778P LED100 PSU	200-240V	50/60	51	350	100	2.5	CW (冷白光) / NW (正白光)	WB/NB
BY778P LED150 PSU	200-240V	50/60	78	350	100	2.6	CW (冷白光) / NW (正白光)	WB/NB
BY778P LED200 PSU	200-240V	50/60	105	350	100	2.6	CW (冷白光) / NW (正白光)	WB/NB
BY778P LED250 PSU	200-240V	50/60	130	430	100	3.5	CW (冷白光) / NW (正白光)	WB/NB
BY778P LED300 PSU	200-240V	50/60	155	430	100	3.5	CW (冷白光) / NW (正白光)	WB/NB
BY778P LED350 PSU	200-240V	50/60	184	480	113	4.3	CW (冷白光) / NW (正白光)	WB/NB
BY778P LED400 PSU	200-240V	50/60	210	480	113	4.3	CW (冷白光) / NW (正白光)	WB/NB

* This product contains a light source of energy efficiency class: B.

Dimensions in mm

产品尺寸

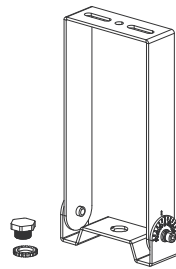


Accessory 配件

Bracket

911401637409

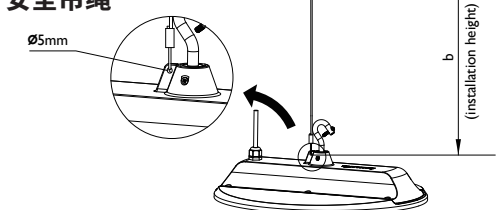
BY778Z Bracket



Unit: mm

Safety string

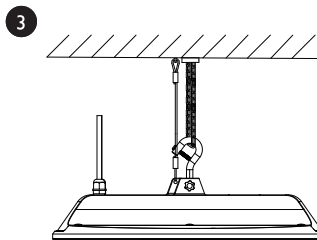
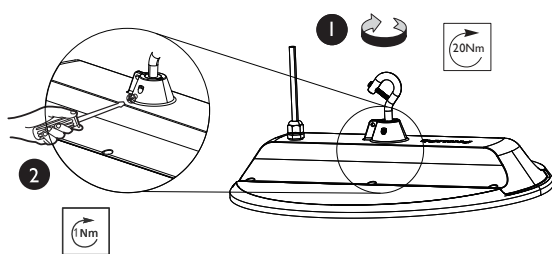
安全吊绳



1. Safety cable can be mounted for this luminaire.
此灯具可安装安全绳。
2. Safety cable and fixing screw are not provided by Signify, shall be arranged by a professional performing installation.
昕诺飞不提供安全吊绳和固定螺丝，安全吊绳需要专业人士安装。
3. Material spec of safety cable should be robust and not less than SUS304 Ø3.
安全绳材料应有足够强度，规格不能低于SUS304 Ø3。
4. Safety cable length: min = d, max = d + 30cm, where d = luminaire installation distance from a ceiling/mounting surface.
安全吊绳长度：d到d+30厘米，d为灯具上的安装点到天花板或安装面的距离。

1 Suspension Mounting

悬吊安装

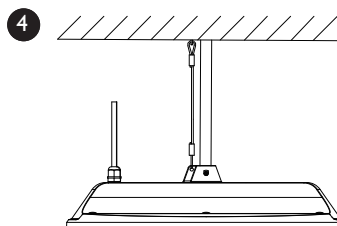
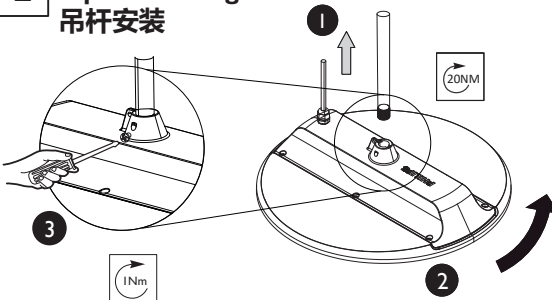


Default include in package
包装内包含此配件

Unit: mm

2 Pipe Mounting

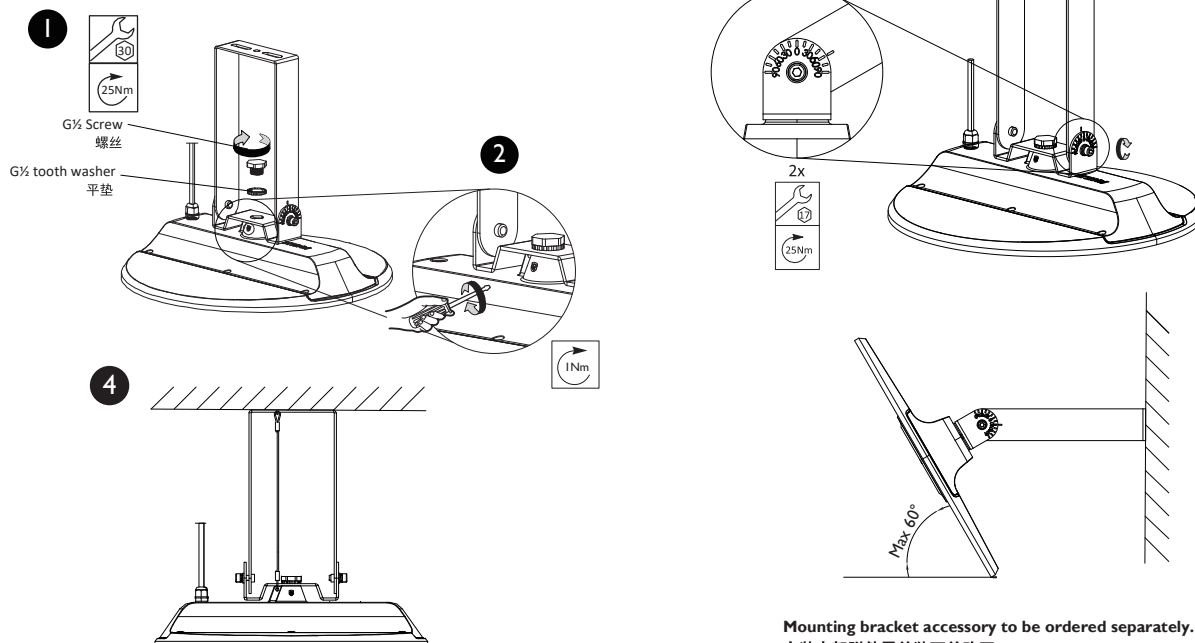
吊杆安装



Pipe is not provided
安装杆不提供

Unit: mm

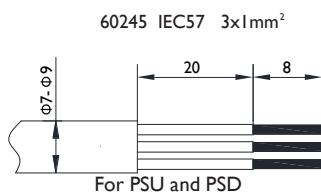
Bracket Mounting (option) 支架安装



Connect Power Cable 连接电源线

电源线

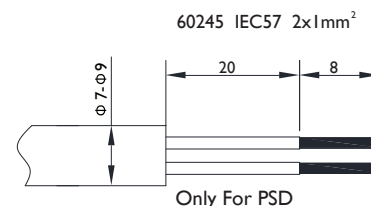
Brown/棕 - L
Blue / 蓝 - N
Yellow+Green/黄绿-GND



To reduce the risk of strangulation the flexible wiring connected to this luminaire shall be effectively fixed to the wall if the wiring is within arm's reach.
为降低绞勒的风险,若接线在臂伸范围内,则连接至该灯具的软线应有效地固定在墙壁上。

PSD信号线

Brown/棕 - DALI+
Blue / 蓝 - DALI-



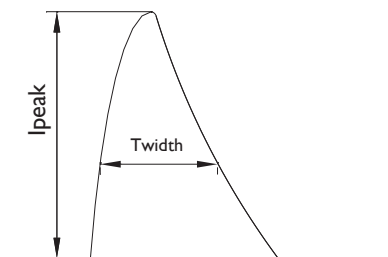
Only For PSD

Insulation between LV mains and control conductors is basic insulation.
LV电源和控制导体之间是基本绝缘。

Please use IP66 or above terminal box (dimension can not smaller than 10x20x25), it is not provided by Signify.

请使用IP66以上的接线盒(接线端子尺寸不小于10x20x25mm), 昕诺飞不提供接线盒。

Inrush current 浪涌电流



MODEL	Run current (A) @230V()	Start(Inrush) current t(A) /Ipeak(A)	start current Duration(us) /T(@50% of Ipeak)(us)	*Touch current or protective conductor current(mA)	Maximum Number of Luminaire on MCB 16A Type B (pcs)	Maximum Number of Luminaire on MCB 16A Type C (pcs)
BY778P LED 100 PSD	0.32	46	250	0.7	11	19
BY778P LED 150 PSD	0.47	53	250	0.7	9	16
BY778P LED 100 PSD	0.62	53	270	0.7	9	15
BY778P LED 200 PSD	0.77	53	290	0.7	8	13
BY778P LED 280 PSD	0.86	53	300	0.7	7	12
BY778P LED 300 PSD	0.96	106	250	0.7	8	9
BY778P LED 350 PSD	1.1	106	260	0.7	5	8
BY778P LED 400 PSD	1.25	106	270	0.7	4	7
BY778P LED 100 PSU	0.32	75	108	0.7	16	27
BY778P LED 150 PSU	0.47	75	108	0.7	16	26
BY778P LED 100 PSU	0.62	91.5	128	0.7	12	20
BY778P LED 200 PSU	0.78	91.5	128	0.7	12	17
BY778P LED 300 PSU	0.96	91.5	128	0.7	12	14
BY778P LED 350 PSU	1.1	107	144	0.7	8	12
BY778P LED 400 PSU	1.26	107	144	0.7	8	11

The leakage current *(touch current or protective conductor current) of electrical circuit may be greatly dependent upon electrical supply cables used such as its rating and length, proper connection of electrical supply cables to luminaires and wiring connection topology of luminaires to the supply electrical circuit amongst other site conditions.

* In some cases referred to as Earth Leakage Current.

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
LED灯板/光源	○	○	○	○	○	○
驱动器(板), 铜制及电子零部件	×	○	○	○	○	○
透镜光学部件	○	○	○	○	○	○
外壳及其它零部件	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×: 表示该有害物质至少在该部件所某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

Applicable to China Only

Please inform yourself about the local waste disposal, separation and collection system for electrical and electronic products and packaging. Please act according to your local rules and do not dispose your old product and packaging with your normal household waste. The correct disposal of the packaging, your product and/or batteries will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities. When disposing a product that contains non-user replaceable batteries, the non-user replaceable batteries shall be removed by a professional.



CN

警告

1. 灯具应由有资格的电工安装，接线要符合IEE电气标准或国家标准。
2. 检查，安装或移动灯具之前，必须切断电源。
3. 灯具使用前，必须先接地。整个使用过程中，也必须确保灯具始终接地。
4. 如发现异常或操作有任何问题，请务必先切断电源，然后与 昕诺飞经销商联系。
5. 灯具避免在腐蚀性环境或者含有有害物质，例如硫化物，卤化物，邻苯二甲酸酯等环境中存储和使用。
6. 由不当使用或自行更改产品结构而导致损坏，生产商不承担责任。

电源线连接

7. 如果此灯具的外部软缆或软线损坏了，该线要由制造商或其服务代理商或有类似资格的人更换，以避免发生危险。

适用环境要求

8. 灯具仅限室内使用。此灯具不适用于冷库内存在明显温度梯度的区域，比如通风口，门附近等等。
9. 灯具发光面距离地面建议大于5m. 灯具底部距离安装面至少0.3m。
10. 本灯具不可用作投光 灯具或隧道灯具等。
11. 本灯具不适合恶劣振动环境下使用，如易经常导致灯具振动或摆动等环境。
12. 如果客户要求灯具安装后发光面水平度 $<1^{\circ}$ ，建议使用杆装方式，并在现场安装时使用水平仪进行精确测量调整。

维护要求

13. 为了保持灯具明亮效果，建议定期（如半年一次）进行清洁。灯具清洁时请使用软布擦拭。
14. 此灯具内的光源应由制造商或其服务代理商或有类似资格的人来更换。
15. 本灯具所包含的驱动器只能由制造商或其服务代理商或有类似资格的人更换。
16. 本灯具所包含的光源的能效等级：B。

Warning

1. The luminaire shall be installed by a qualified electrician and wired in accordance with the latest IEE electrical regulations or the national requirements.
2. Turn power off before inspection, installation or removal.
3. Before using, external earthing is must required. Earthing is also must required in its whole life.
4. The Luminaire must be used within the applicable product specifications, installation instructions and environmental conditions for storage & operations according to application guidelines provided by Signify for product Warranty to be valid.
5. The corrosive atmosphere or hazardous materials such as sulfur, chlorine, phthalate, etc must be avoided during the use and storage.
6. The manufacturer will not take responsibility caused by improper use or self-modifications of the product.

Power Connection

7. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged. It shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

Application

8. For Indoor use only. This product is not suitable for cold storage areas where obvious temperature gradients are present, such as ventilation opening, door, etc.
9. The height between luminous surface and ground suggested be more than 5m; the height between bottom of luminaire and mounting surface must be more than 0.3m.
10. Similar installation or application like flood and tunnel luminaires are NOT allowed.
11. Not suitable for use in harsh vibration and often causing vibration or swinging environment. Also, not suitable for area prone to hurricane and extreme winds.
12. If customer require the luminous surface levelness $<1^{\circ}$, the pipe mounting method is recommended, and suggest to use gradienter to precisely measure and adjust.

Maintenance

13. Periodic cleaning of the luminaire optical lens cover will ensure maximum optical efficiency. Luminaire shall be cleaned with a dry soft cloth only.
14. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
15. The control gear contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
16. This product contains a light source of energy efficiency class: B.

Precaución

1. La luminaria debe ser instalada por un electricista calificado y cableada de acuerdo con las últimas regulaciones eléctricas IEE o las normas nacionales.
2. Apague la alimentación antes de la inspección, instalación o desinstalación.
3. Antes de usar, se requiere una puesta a tierra externa. La puesta a tierra también es necesaria en toda la vida útil del producto.
4. La luminaria debe utilizarse dentro de las especificaciones de producto descritas, instrucciones de instalación incluidas y condiciones ambientales aplicables para el almacenamiento y operaciones de acuerdo con las pautas proporcionadas por Signify para que la garantía del producto sea válida.
5. La atmósfera corrosiva o materiales peligrosos tales como azufre, cloro, ftalato, etc. deben evitarse durante el uso y almacenamiento.
6. El fabricante no asumirá la responsabilidad causada por el uso indebido o las modificaciones personales del producto.

Conexión de la alimentación

7. Si el cable flexible externo o cable de esta luminaria está dañado este deberá ser reemplazado exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar peligros.

Aplicación

8. Sólo para uso en interiores. Este producto no es apto para áreas de almacenamiento en frío en las que existan gradientes de temperatura evidentes, como aberturas de ventilación, puerta, etc.
9. La altura entre la superficie luminosa y el suelo sugerida es de más de 5 m; la altura entre la parte inferior de la luminaria y la superficie de montaje debe ser superior a 0,3 m.
10. La luminaria no incluye ninguna evaluación sobre medidas de protección adicionales para evitar que estas caigan desde una gran altura, no se recomienda el uso como luminaria de túneles o reflector.
11. No es adecuada para su uso en ambientes con vibraciones fuertes o entornos oscilantes. Además, no es adecuada para áreas propensas a huracanes y vientos extremos.
12. Si el cliente requiere una nivelación de la superficie luminosa $<1^{\circ}$, se recomienda el método de montaje con tubos y se sugiere usar un degradador para medir y ajustar con precisión.

Mantenimiento

13. La limpieza periódica de la cubierta de la lente óptica de la luminaria asegurará la máxima eficiencia óptica. La luminaria debe limpiarse únicamente con un paño suave y seco.
14. La fuente de luz contenida en esta luminaria solo debe ser reemplazada por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar.

Предупреждение

1. Светильник должен быть установлен квалифицированным электриком и подключен в соответствии с последними электрическими правилами IEE или национальными требованиями.
2. Отключите питание перед проверкой, установкой или снятием.
3. Перед использованием необходимо заземление снаружи. Заземление также необходимо во всей его жизни.
4. Светильник должен использоваться в соответствии с применимыми спецификациями продукта, инструкциями по установке и условиями окружающей среды для хранения и эксплуатации в соответствии с инструкциями по применению, предоставленными компанией Signify для гарантии на продукт.
5. Во время использования и хранения следует избегать агрессивных сред или опасных материалов, таких как сера, хлор, фталат и т. д.
6. Производитель не несет ответственности, вызванной неправильным использованием или самоизменением продукта.

Подключение питания

7. Если внешний гибкий кабель или шнур этого светильника поврежден. Он должен быть заменен исключительно производителем, его сервисным агентом или аналогичным квалифицированным лицом, чтобы избежать опасности.

Применение

8. Продукт не предназначен для холодных складских зон, где есть очевидный градиент температур, таких как вентиляция, открытие дверей и т.д.
9. Высота между светящейся поверхностью и землей должна быть более 5 м; высота между нижней частью светильника и монтажной поверхностью должна быть более 0,3 м.
10. Подобные установки или применения, такие как прожекторы и туннельные светильники, НЕ допускаются.
11. Не подходит для использования в условиях сильной вибрации и часто вызывает вибрацию или колебания. Кроме того, не подходит для районов, подверженных ураганам и экстремальным ветрам.
12. Если заказчику требуется выравнивание светящейся поверхности $<1^{\circ}$, рекомендуется метод монтажа на трубе, и предлагается использовать градиентный центр для точного измерения и регулировки.

Обслуживание

13. Периодическая очистка крышки оптического объектива светильника обеспечит максимальную оптическую эффективность. Чистить светильник можно только сухой мягкой тканью.
14. Источник света, содержащийся в этом светильнике, должен заменяться только производителем, его сервисным агентом или аналогичным квалифицированным лицом.

EN

SP

RU



RU: Светильник. Страна производства (Made in) см. на упаковке: China/P.R.C - Китай, Poland- Польша, Belgium- Бельгия, Italy- Италия, Netherlands- Нидерланды, Finland- Финляндия, Spain- Испания, Germany- Германия, Hungary- Венгрия, Australia- Австралия, Turkey- Турция, USA/US- США, Mexico- Мексика, EU- ЕС, India- Индия. Назначение: общее освещение. Мощность (W=Ватт), напряжение (V=Вольт), срок службы (h=часы), световой поток (lm=Люмен), частота переменного тока (Hz – Герц) - см. на упаковке/продукте. Правила эксплуатации, меры при обнаружении неисправности: не разбирать, см. правила монтажа и демонтажа. Правила монтажа и демонтажа: перед установкой отключить питание, руководство по экспл: lighting.philips.ru. Условия транспортирования в части воздействия механических факторов – группа Л по ГОСТ 23216. 4.2 Условия хранения светильников должны соответствовать группе условий хранения 2 по ГОСТ 15150. Не бросать. Правила реализации: товар сертифицирован, спрашивайте сертификат у продавца. Условия утилизации узнавайте в местных органах власти или у поставщика. Срок гарантии (если имеется) см. на упаковке. Изготовитель: "Сигнифай Неделендз Б.В.", Хай Тек Кампус 48, 5656 АЕ г.Эйндховен, Нидерланды. Импортёр на территорию России и Таможенного Союза: ООО «Сигнифай Евразия», 123022, РОССИЯ, Г. МОСКВА, ВН.ТЕР.Г. МУНИЦИПАЛЬНЫЙ ОКРУГ ПРЕСНЕНСКИЙ, СЕРГЕЯ МАКЕЕВА УЛ., Д. 13, ПОМЕЩЕНИЕ 17; Тел. 8 10 800 7445 47 75. В случае неисправности: не разбирать, обратиться к продавцу. Дату производства смотри на изделии: ММ/ГГГГ или календарная неделя/год или ДД/ММ/ГГ

UA: Світильник. Виготовлено в China/P.R.C- Китай, Poland- Польща, Belgium- Бельгія, Italy- Італія, Netherlands- Нідерланди, Finland- Фінляндія, Spain- Іспанія, Germany- Німеччина, Hungary- Угорщина, Australia- Австралія, Turkey- Туреччина, USA/US- США, Mexico- Мексика, EU- ЄС, India- Індія. Призначення: освітлення. Відомості про клас електробезпеки, напругу (V=Вольт), термін служби (h=години), світловий потік (lm=Люмен), допустиму кількість і потужність ламп (W=Ватт), робочу частоту (Hz=Герц), струм (A=Ампер), ступінь захисту IP/IK, робочу температуру Тс, температуру оточуючого середовища Та і інші тех. хар-ки див. в монтажній інструкції або на упаковці. Правила експлуатації, заходи при виявленні несправності: не розбирати, див. Правила монтажу і демонтажу. Не містить шкідливих речовин. Зберігати в сухому прохолодному місці. Правила монтажу і демонтажу: перед встановленням відключити живлення, див. керівництво з експл: lighting.philips.ua. Допускається транспортування в заводській упаковці усіма видами транспорту за умови захисту від механічних пошкоджень і впливу атмосферних опадів. Не кидати. Правила реалізації: товар не підлягає обов'язковій сертифікації. Адресу заводу та відповідність стандартам див. у декларації про відповідність вимогам Технічних регламентів в Україні. Декларацію запитуйте у продавця. Умови утилізації дізнавайтесь в місцевих органах влади або у постачальника. У разі пошкодження світильника утилізувати як побутові відходи, за винятком джерел освітлення, які повинні бути утилізовані відповідно до чинного законодавства. Термін гарантії (якщо є) див. на пакуванні. Виробник: Signify Netherlands B.V. (Сігніфай Нідерланди Б.В., Хай Тек Кампус, 48, 5656 АЕ, м. Ейндховен, Нідерланди). Імпортёр: ТОВ «Сігніфай Україна», юридична та фактична адреса: вул. Миколи Грінченка, будинок № 4, корпус № 2, м. Київ, 03680, Україна. У разі несправності: не розбирати, звернутися до імпортера. Дату виготовлення див. на виробі/упаковці: ММ/РРРР або календарний тиждень/рік або ДД/ММ/РР. Термін придатності необмежений.

KZ: Тұрақты шырағдан, Өндіріс елі (Made in) қаптамадан қараңыз China/P.R.C - Қытай, Poland- Польша, Belgium- Бельгия, Italy- Италия, Netherlands- Нидерланды, Finland- Финляндия, Spain- Испания, Germany- Германия, Hungary- Венгрия, Australia- Австралия, Turkey- Түркия, USA/US- АҚШ, Mexico- Мексика, EU- ЕС, India- Үндістан. Арналуы: жалпы жарықтандыру. Қуатын (W=Ватт), кернеуін (V=Вольт), қызмет ету мерзімін (h=сағат), жарық ағынын (lm=Люмен), цоколін – қаптамадан қараңыз. Пайдалану ережелері, бұзушылықты анықтау кезіндегі шаралар: бөлшектемеңіз, монтаждау және бөлшектеу ережелерін қараңыз. Монтаждау және бөлшектеу ережелері: орнату алдында қорек көзінен ажырату керек, пайдалану жөніндегі нұсқаулық: lighting.philips.kz. Тасымалдау және сақтау ежелері мен шарттары ГОСТ 25834-83 сәйкес. Тастанңыз. Сату ережелері: тауар сертификатталған, сертификатты сатушыдан сұраңыз. Кәдеге жарату шарттарын жергілікті билік органдарынан немесе жеткізушілерден біліңіз. Кепілдік мерзімін (болған жағдайда) қаптамадан қараңыз.

Өндіруші: «Сигнифай Неделендз Б.В.», Хай Тек Кампус 48, 5656 АЕ, Эйндховен қ., Нидерланды. Импорттаушы: «Сигнифай Қазақстан» ЖШС, Алматы қ., Манас көшесі 32А, SAT бизнес орталығы, кеңсе 504А, электрондық пошта: support.ucca@signify.com. ҚР аумағына импорттаушылардың толық тізімін сілтеме бойынша қараңыз: <https://www.lighting.philips.kz/where-to-buy>. Тұтынушылардан шағымдарды қабылдауға уәкілетті ұйым: «Сигнифай Қазақстан» ЖШС, Алматы қ., Манас көшесі 32А, SAT бизнес орталығы, кеңсе 504А, электрондық пошта: support.ucca@signify.com.

Производитель: «Сигнифай Неделендз Б.В.», Хай Тек Кампус 48, 5656 АЕ, Эйндховен, Нидерланды. Импортер: ТОО «Сигнифай Казахстан», г. Алматы, ул. Манаса, 32А, БЦ SAT, офис 504А, e-mail: support.ucca@signify.com. Полный список импортеров на территорию РК смотрите по ссылке: <https://www.lighting.philips.kz/where-to-buy>. Организация, уполномоченная на прием жалоб от потребителей: ТОО «Сигнифай Казахстан», г. Алматы, ул. Манаса 32А, БЦ SAT, офис 504А, e-mail: support.ucca@signify.com.

PHILIPS

Philips and the Philips shield emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.